



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8				
tel: 85 732 60 11		Fax: 85 740 48 99		email: dl@wsse.bialystok.pl
Sprawozdanie Nr	1770/LPW/Z/13	z badań wody	Strona	Stron
Białystok, dnia 2013-11-13			1	1

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Spółka z o.o., 17-300 Siemiatycze, ul. Armii Krajowej 26

Zlecenie nr: 1768/LPW/Z/13

Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2013-11-12 / 12:50

Opis próbek:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/4/2013 zawierającym dane:

-nazwa urządzenia lub źródła wody Wodociąg Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2013-11-12 / 11:00

-Próbkę pobrał: klient - Dobrowolska K.

zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003

Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2013-11-12 ÷ 2013-11-12

Niniejsze sprawozdanie z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą - N

Kod próbki		1770/LPW/LM/Z		
Miejsce pobrania próbki		Siemiatycze, ul. Kilińskiego 87, kran w pomieszczeniu socjalnym		
Rodzaj wody		woda przeznaczona do spożycia		
Rodzaj próbki		Jednorazowa		
WYNIKI BADAŃ ORGANOLEPTYCZNYCH I FIZYKOCHEMICZNYCH				
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Jednostka miary	Wynik badania	Najwyższe dopuszczalne stężenie**
Barwa ****	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C	mg/l Pt	8	-
Mętność ****	PN-EN ISO 7027:2003 rozdział 6	NTU	poniżej 0,5	1
Odczyn	PB-43 wyd. 1, data wyd. 15.02.2011	pH	7,5	6,5 ÷ 9,5
Przewodność	PN-EN 27888:1999	µS/cm w 25°C	435***	2500
Zapach ****	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	-
Smak ****	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	-
Amonowy jon	PN-C-04576-4:1994	mg/l	poniżej 0,20	0,50
Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	-	50*
Azotyny	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	-	0,50/0,10*
Mangan	PB-67 wyd. 2, data wyd. 15.02.2013	µg/l	-	50
Żelazo	PB-83 wyd. 2, data wyd. 15.02.2013	µg/l	-	200
Glin	PB-30 wyd. 1, data wyd. 15.02.2013	µg/l	-	200
Twardość	PN ISO 6059: 1999	mg/l CaCO ₃	-	60 ÷ 500

* Warunek: $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 < \text{lub} = 1$, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO₃) i azotynów (NO₂) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

** Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61 poz.417) zmienionego rozporządzeniem z dnia 20 kwietnia 2010 (Dz. U. Nr 72 poz.466).

***Temperatura pomiaru 20,4 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

****Parametr w w/w rozporządzeniu z przypisem " Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian"

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.

Autoryzował:

Serwis Badni i Wierza Wody i Gleby

Jerzy Kopeć



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8			
tel: 85 732 60 11		Fax: 85 740 48 99	
email: dl@wsse.bialystok.pl			
Sprawozdanie Nr	1770/LM/Z/13	z badań wody	Strona
Białystok, dnia 2013-11-14			Stron
			1
			1

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Spółka z o.o., 17-300 Siemiatycze, ul. Armii Krajowej 26

Zlecenie nr: 1768/LPW/Z/13

Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2013-11-12 / 12:50

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/4/2013 zawierającym dane:

-nazwa urzędnika lub źródła wody: Wodociąg Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2013-11-12 / 11:00

-Próbkę pobrał: klient - Dobrowolska K.

zgodnie z PN- ISO 5667-5:2003

Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2013-11-12 ÷ 2013-11-13

Kod próbki		1770/LPW/LM/Z	
Miejsce pobrania próbki		Siemiatycze, ul. Kilińskiego 87, kran w pomieszczeniu socjalnym	
Rodzaj wody		woda przeznaczona do spożycia	
Rodzaj próbki		Jednorazowa	
WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH			
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Wynik badania	Najwyższa dopuszczalna wartość*
Liczba bakterii grupy coli (NPL) w 100 ml wody	PB-07 wyd. 1 Data wydania 28.06.2006	0	0
Liczba bakterii Escherichia coli (NPL) w 100 ml wody	PB-07 wyd. 1 Data wydania 28.06.2006	0	0
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze spmi) (jtk) w 100 ml wody	PB-101 wyd. 1 Data wydania 24.09.2010	-	0
Liczba paciorkowców kałowych (Enterokoki) (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	-	0
Ogólna liczba mikroorganizmów(jtk) w (22±2) °C po 72h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	-	**

* Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61 poz.417) zmienionego rozporządzeniem z dnia 20 kwietnia 2010 (Dz. U. Nr 72 poz.466).

**Parametr w w/w rozporządzeniu z określeniem "Bez nieprawidłowych zmian"

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbek.

KIEROWNIK
Szekcji Badań Mikrobiologicznych
Autoryzował:
Irena Jarucha



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny				
15-099 Białystok, ul. Legionowa 8				
tel: 85 732 60 11		Fax: 85 740 48 99		email: dl@wsse.bialystok.pl
Sprawozdanie Nr	1769/LPW/Z/13	z badań wody	Strona	Stron
Białystok, dnia 2013-11-13			1	1

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Spółka z o.o., 17-300 Siemiatycze, ul. Armii Krajowej 26

Zlecenie nr: 1768/LPW/Z/13

Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2013-11-12 / 12:50

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/4/2013 zawierającym dane:

-nazwa urzędnika lub źródła wody Wodociąg Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2013-11-12 / 10:40

-Próbkę pobrał: klient - Dobrowolska K.

zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003

Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2013-11-12 ÷ 2013-11-12

Niniejsze sprawozdanie z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą - N

Kod próbki		1769/LPW/LM/Z		
Miejsce pobrania próbki		Siemiatycze, ul. Andersa 9, kran w stołówce szkolnej		
Rodzaj wody		woda przeznaczona do spożycia		
Rodzaj próbki		Jednorazowa		
WYNIKI BADAŃ ORGANOLEPTYCZNYCH I FIZYKOCHEMICZNYCH				
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Jednostka miary	Wynik badania	Najwyższe dopuszczalne stężenie***
Barwa ****	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C	mg/l Pt	9	-
Mętność ****	PN-EN ISO 7027:2003 rozdział 6	NTU	poniżej 0,5	1
Odczyn	PB-43 wyd. 1, data wyd. 15.02.2011	pH	7,4	6,5 ÷ 9,5
Przewodność	PN-EN 27888:1999	µS/cm w 25°C	420***	2500
Zapach ****	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	-
Smak ****	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	-
Amonowy jon	PN-C-04576-4:1994	mg/l	poniżej 0,20	0,50
Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	-	50*
Azotyny	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	-	0,50/0,10*
Mangan	PB-67 wyd. 2, data wyd. 15.02.2013	µg/l	-	50
Żelazo	PB-83 wyd. 2, data wyd. 15.02.2013	µg/l	-	200
Glin	PB-30 wyd. 1, data wyd. 15.02.2013	µg/l	-	200
Twardość	PN ISO 6059: 1999	mg/l CaCO ₃	-	60 ÷ 500

* Warunek: $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 < 1$, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO₃) i azotynów (NO₂) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

** Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61 poz.417) zmienionego rozporządzeniem z dnia 20 kwietnia 2010 (Dz. U. Nr 72 poz.466).

***Temperatura pomiaru 20,0 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

****Parametr w w/w rozporządzeniu z przypisem " Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian"

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.

Autoryzował:

IS IL PKW 13 13 12
 Sekcji Badań Powietrza, Wody i Gleby
 Jerzy Kapeczuk



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8 tel: 85 732 60 11 Fax: 85 740 48 99 email: dl@wsse.bialystok.pl			
Sprawozdanie Nr	1769/LM/Z/13	z badań wody	Strona
Białystok, dnia 2013-11-14			Stron
			1
			1

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Spółka z o.o., 17-300 Siemiatycze, ul. Armii Krajowej 26

Zlecenie nr: 1768/LPW/Z/13

Próbki dostarczył: Klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2013-11-12 / 12:50

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/4/2013 zawierającym dane:

-nazwa urzędnika lub źródła wody: Wodociąg Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2013-11-12 / 10:40

-Próbkę pobrał: klient - Dobrowolska K.

zgodnie z PN- ISO 5667-5:2003

Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2013-11-12 ÷ 2013-11-13

Kod próbki		1769/LPW/LM/Z	
Miejsce pobrania próbki		Siemiatycze, ul. Andersa 9, kran w stołówce szkolnej	
Rodzaj wody		woda przeznaczona do spożycia	
Rodzaj próbki		Jednorazowa	
WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH			
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Wynik badania	Najwyższa dopuszczalna wartość*
Liczba bakterii grupy coli (NPL) w 100 ml wody	PB-07 wyd. 1 Data wydania 28.06.2006	0	0
Liczba bakterii Escherichia coli (NPL) w 100 ml wody	PB-07 wyd. 1 Data wydania 28.06.2006	0	0
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze ami) (jtk) w 100 ml wody	PB-101 wyd. 1 Data wydania 24.09.2010	-	0
Liczba paciorkowców kałowych (Enterokoki) (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	-	0
Ogólna liczba mikroorganizmów(jtk) w (22±2) °C po 72h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	-	**

* Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61 poz.417) zmienionego rozporządzeniem z dnia 20 kwietnia 2010 (Dz. U. Nr 72 poz.466).

**Parametr w w/w rozporządzeniu z określeniem "Bez nieprawidłowych zmian"

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.

KIEROWNIK
Szekcji Badań Mikrobiologicznych
Autoryzował:
Irena Jarocika